

21

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

A SZERZŐDŐ FELEK ADATAI:

Megrendelő

Elnevezése:	Magyar Villamos Művek Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Székhelye:	1031 Budapest, Szentendrei út 207-209.
Cégjegyzék száma:	01-10-011828
Adószáma	10760798-2-44
Számlavezető pénzintézet neve:	ERSTE Bank Hungary Nyrt.
Bankszámla száma:	11600006-00000000-19798776
Szerződés száma:	

Vállalkozó

Elnevezése:	SOM System Kft.
Székhelye:	2040 Budaörs, Szabadság út 193.
Cégjegyzék száma:	01-09-564909
Adószáma	12206894-2-43
Számlavezető pénzintézet neve:	Budapest Bank Nyrt.
Bankszámla száma:	11709002-20578675
Szerződés száma:	

A SZERZŐDÉS TÁRGYA:

Új blokkokra vonatkozó lakossági dózismegszorítás megalapozása

1 A FELADATOK RÉSZLETEZÉSE

1.1 A feladat célja

Az új blokkokra vonatkozó lakossági dózismegszorítás jogszabályi és sugárvédelmi megalapozása, majd a megalapozás alapján olyan dokumentum készítése, amely a lakossági dózismegszorítás 16/2000 (VI.8.) EüM rendelet 2. melléklet szerinti hatósági megállapításához szükséges beadvány részeként alátámasztja a kérelmet.

1.2 A feladat mennyisége és részletes leírása

A Vállalkozónak a szerződés tárgyában megjelölt feladat keretében: a) egy megalapozó tanulmányt és annak alapján összeállított, a lakossági dózismegszorítás hatósági megállapítására vonatkozó kérelmet alátámasztó dokumentumot, valamint b) - a megalapozó tanulmány alapján - a jelenlegi hazai szabályozás változtatására vonatkozó javaslatot tartalmazó tanulmányt kell készíteni.

1.2.1 Megalapozó tanulmány és kérelmet alátámasztó dokumentum

a) Az új blokkokra vonatkozó lakossági dózismegszorítást megalapozó tanulmány tartalmazza:

- a lakossági dózismegszorításra vonatkozó hazai jogi szabályozás, a nukleáris létesítményekre vonatkozó hazai gyakorlat bemutatását, értelmezését és értékelését,
- a hazai jogi szabályozás értelmezését az engedélyes – természetes, vagy jogi – személyre vonatkozóan,
- a vonatkozó nemzetközi ajánlások (NAÜ IBSS 115; 96/29/EURATOM; ICRP Publication 103) bemutatását, értelmezését,
- a lakossági dózismegszorítás nemzetközi alkalmazási gyakorlatának értékelését,
- a dózismegszorítás megalapozásához szükséges mértékben a létesítés telephelyének és a létesítendő források ismertetését,
- az új blokkokra a lakosság vonatkoztatási csoportjának elemzésekkel történő kijelölését,
- a kijelölt vonatkoztatási csoportot érő, nem természetes forrásból származó sugárterhelést, illetve annak jövőbeni várható alakulását (ideértve a jelenlegi blokkok és a KKÁT okozta többlet sugárterhelést), valamint az atomenergia jövőbeni, reális alkalmazásaira biztosított sugárterhelés tartalékot, és a kijelölt vonatkoztatási lakossági csoport sugár-egészségügyi helyzetének leírását,
- az új blokkok vonatkozásában a dózismegszorítás és a környezeti radiológiai hatásminősítésben alkalmazott dózisértékek viszonyának értékelését,
- az új blokkokra vonatkozó lakossági dózismegszorítás javasolt értékét és annak összefoglaló indoklását,
- a lakossági dózismegszorítás 16/2000 (VI.8.) EüM rendelet 2. melléklet szerinti hatósági beadványt alátámasztó dokumentum tartalomjegyzékére vonatkozó javaslatot.

A javasolt dózismegszorítás értéke legyen megalapozott az új blokkok létesítésére megrendelő által javasolt blokk típusokra, illetve azokból létesítendő egy- vagy kétblokkos kiépítésre. A dózismegszorítás megalapozása vegye figyelembe a jelenleg működő atomerőműre vonatkozó lakossági dózismegszorítás értékét, és az üzemidő hosszabbítás környezetvédelmi engedélyezésében a radiológiai hatásminősítésre alkalmazott sugárterhelés értékeket.

b) Beadványt alátámasztó dokumentum

A lakossági dózismegszorítás hatósági megállapítására vonatkozó beadványt alátámasztó dokumentumot a Megalapozó tanulmány alapján, az abban meghatározott tartalmi felépítést követve kell összeállítani. A dokumentumnak az alábbiakat tartalmaznia kell:

- a lakossági dózismegszorításra vonatkozó hazai jogi szabályozás, a nukleáris létesítményekre vonatkozó hazai gyakorlat, továbbá a vonatkozó nemzetközi ajánlások (NAÜ IBSS 115; 96/29/EURATOM; ICRP Publication 103) bemutatását, értelmezését,
- a dózismegszorítás megalapozásához szükséges mértékben a létesítés telephelyének és a létesítendő források ismertetését,
- az új blokkokra a lakosság vonatkoztatási csoportjának elemzésekkel történő kijelölését,
- a kijelölt vonatkoztatási csoportot érő, nem természetes forrásból származó sugárterhelést, illetve annak jövőbeni várható alakulását, valamint az atomenergia jövőbeni, reális alkalmazásaira biztosított sugárterhelés tartalékot, és a kijelölt lakosság vonatkoztatási csoport sugár-egészségügyi helyzetének leírását,
- az új blokkokra vonatkozó lakossági dózismegszorítás javasolt értékét és annak összefoglaló indoklását.

A javasolt dózismegszorítás értéke legyen megalapozott az új blokkok létesítésére a megrendelő által javasolt blokk típusokra, illetve azokból létesítendő egy- vagy kétblokkos kiépítésre. A dózismegszorítás megalapozása vegye figyelembe a jelenleg működő atomerőműre vonatkozó lakossági dózismegszorítás értékét, és az üzemidő hosszabbítás környezetvédelmi engedélyezésében a radiológiai hatásminősítésre alkalmazott sugárterhelés értékeket.

1.2.2. A jelenlegi hazai szabályozás változtatására vonatkozó javaslatot tartalmazó tanulmány

A jelenlegi hazai szabályozás változtatására vonatkozó javaslatot tartalmazó tanulmány – a Megalapozó tanulmány alapján - tartalmazza:

- a dózismegszorítás jelenlegi hazai jogi szabályozásának kritikai értékelését,
- a dózismegszorítás megállapításának egyértelmű hazai jogi szabályozásához szükséges jogszabály korszerűsítés terjedelmét,
- a szükséges jogszabály módosításokra vonatkozó szöveg javaslatokat.

1.2.3. Kiinduló adatok

- 16/2000 (VI.8.) EüM rendelet előírásai
- vonatkozó nemzetközi ajánlások (ICRP, NAÜ, EURATOM)
- új atomerőmű létesítésére figyelembe vett blokk típusok és kapacitás variációk
- meteorológia, hidrológiai, táplálékláncra vonatkozó adatok

1.2.4. Megrendelői adatszolgáltatások

- javasolt blokk típusokra, a létesítmény reális kiépítettség változataira vonatkozó információk.
- telephelyre vonatkozó meteorológia, hidrológiai adatok,
- az atomerőmű és a KKÁT lakossági vonatkoztatási csoportjára a létesítmények működéséből számított többlet sugárterhelési adatok

A jelen szerződés szerinti adatszolgáltatási kötelezettséget a Megrendelő nevében a Paksi Atomerőmű Zrt. teljesíti.

2 TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐ

A szerződés teljesítésének határideje: **2010. szeptember 30.**

Feladat	Teljesítési határidő
1. Megalapozó tanulmány teljesítése a tanulmány átadásával, valamint a beadványt alátámasztó dokumentum teljesítése a dokumentum átadásával	2010. augusztus 31.
2. A jelenlegi hazai szabályozás változtatására vonatkozó javaslatot tartalmazó tanulmány teljesítése a tanulmány átadásával	2010. szeptember 30.

3 A MUNKAVÉGZÉS HELYSZÍNÉRE VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK

A munkavégzés a vállalkozó saját telephelyén, valamint a Paksi Atomerőmű Zrt. székhelyén történik.

4 TELJESÍTÉS MÓDJA

A teljesítéskor átadott Megalapozó tanulmányt és Beadványt alátámasztó dokumentumot, valamint a jelenlegi hazai szabályozás változtatására vonatkozó javaslatot tartalmazó tanulmányt a Megrendelő szakmai zsűrizésnek veti alá. Az ennek során meghatározott korrekciós igények szerinti átdolgozást a vállalkozó 15 napon belül köteles elvégezni. A feladatot, valamint annak átdolgozását 5 pld. nyomtatott és 1 pld. elektronikus formátumú anyaggal kell teljesíteni.

A teljesítés igazolás a teljesítést követően megtartott szakmai zsűri pozitív értékelése után közvetlenül, illetve az anyagnak a szakmai zsűri döntése alapján meghatározott korrekciós igények szerinti hiánytalan átdolgozását követően adható ki. Az átdolgozott anyag vizsgálatát szintén szakmai zsűri végzi.

Vállalkozó garantálja a számítógépes adathordozó vírusmentességét.

A szerződéses munkák elvégzéséhez szükséges adattartalmak feldolgozásnál biztosítani kell az adatok elektronikus feldolgozhatóságát és megőrzését. Az adatok forrásáról, tartalmáról, valóságáról rendelkezni kell. A munka input és output oldaláról egyaránt adatkaput kell alkalmazni (számítógépeken tárolt fájlok, papírok, képek, stb. forrásának megjelölésével).

Az adatkapu tartalmát – input oldalról Megrendelő határozza meg.

A szerződés során létrejövő eredmény tartalmi és formai megfelelőségét (minden elektronikus tartalomszolgáltatás esetén) Megrendelő által kijelölt konfigurációs menedzserrel egyeztetni kell a munkavégzés egyes fázisainak során (mértőldköhöz kötött teljesítések – változáskezelés).

5 SZERZŐDÉSES DÍJ

17.037.500,- Ft + ÁFA,

azaz tizenhétmillió-harminchétezer-ötszáz Ft + általános forgalmi adó

A jelen szerződés szerinti díj fix díj, amely fedezetet nyújt a Vállalkozó valamennyi, a végrehajtás során felmerülő költségére és a hasznára. Magába foglalja Vállalkozó valamennyi – a szerződés teljesítésével kapcsolatos – díját, az esetleges közreműködői (alvállalkozói) díjakat és az egyéb utazási, dologi költségeket, kiadásokat.

6 ELSZÁMOLÁS

Vállalkozó a szerződés terhére rész-számlákat jogosult benyújtani a Megrendelő által elismert tényleges részteljesítésről az alábbiak szerint:

1. rész-számla	2. pont 1. sorszámú feladat	15.568.750,- Ft + ÁFA
2. rész-számla	2. pont 2. sorszámú feladat	1 468 750,- Ft + ÁFA

7 FIZETÉSI FELTÉTELEK

Jelen szerződésben meghatározott szolgáltatás nyújtása esetében a Felek meghatározott időpontokra történő részteljesítésekben állapodtak meg, ezért az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. tv. 57. §-a alapján a benyújtott számlán a teljesítés dátuma a tényleges műszaki teljesítés dátuma.

A jelen szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítéséről – szerződésszerű teljesítés esetén – a Megrendelő képviselője teljesítési igazolást állít ki és megküldi a Vállalkozónak. A Vállalkozó a számláját a teljesítési igazolás birtokában nyújthatja be. .

A Magyar Villamos Művek Zrt. nevére kiállított számlát 1 példányban az MVM KONTÓ Zrt. címére (7031 Paks, Pf.:152.) kell küldeni, mellékelve a Megrendelő képviselője által kiállított teljesítésigazolást.

A Megrendelő a vállalkozási díjat átutalással teljesíti a Vállalkozó számlájának kézhezvételét követő 30 banki napon belül..

A számla határidőre történő kifizetésének feltétele, hogy a számla:

- tartalmazza a szerződési számot, a szerződés ügyintézőjét,
- tartalmaz minden adatot, amit a hatályos adó-, és számviteli törvény előír.
- tartalmazza a szerződés tartalmának megfelelő SZJ számot,
- mellékleteként csatolják a Megrendelő képviselője által kiállított és aláírt eredeti teljesítésigazolást.

A nem szerződésszerűen benyújtott számlát az MVM KONTÓ Zrt. jogosult – késedelmes fizetés jogkövetkezményei nélkül – teljesítés nélkül visszaküldeni.

A Megrendelőnek fizetési kötelezettségének késedelmes teljesítése esetén a késedelmi kamat éves mértéke: jegybanki alapkamat + 3 %

8 A MUNKAVÁLLALÓK SZAKKÉPZETTSÉGÉRE VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

Vállalkozó (alvállalkozó) a szerződésben meghatározott munkák előkészítésével, végrehajtásával, teljesítésével és az abban felmerült hibák kijavításával kapcsolatban köteles olyan munkaerőt biztosítani, akik megfelelő szakértelemmel és tapasztalattal rendelkeznek és képesek a szerződés szerinti kötelezettséget szakmailag megfelelően és határidőre elvégezni.

Vállalkozó szavatolja a szerződés előkészítésében, végrehajtásában és teljesítésében résztvevő munkavállalói szakképzettségét és gyakorlati jártasságát.

9 SZERZŐDÉSES DOKUMENTÁCIÓK VÉDELME

- a) A Vállalkozó a Megrendelő előzetes írásos hozzájárulása nélkül nem hozhatja nyilvánosságra, harmadik féllel sem ismertetheti a szerződést, illetve annak bármely kikötését, a szerződés részét képező specifikációt, tervrajzot, mintát, modellt, technológiai eljárást, műszaki megoldást, gyártási folyamatot, know-how-t, munkaszervezési-, logisztikai módszert, valamint a Megrendelő érdekkörébe tartozó egyéb információt, amelyet azzal kapcsolatosan a Megrendelő vagy annak nevében más biztosít részére.
- b) A Vállalkozó a Megrendelő előzetes írásos hozzájárulása nélkül csak a tárgyi szerződés teljesítésének céljaira használhatja fel az információt, amelyet az a) pontban felsoroltak.
- c) Az a) pontban felsorolt minden dokumentum, okmány - ide nem értve a jelen szerződést -, illetve az azokat tartalmazó adathordozó, a Megrendelő tulajdonában

marad és azt a Vállalkozó – a teljesítést, illetve a szerződés megszűnését követően - összes példányában haladéktalanul köteles visszajuttatni a Megrendelőnek.

- d) Vállalkozót a titoktartási kötelezettségének megszegése esetén teljes körű - vagyoni és nem vagyoni - kártérítési kötelezettség terheli a Megrendelő irányában.

10 ÜZLETI TITOK

Üzleti titok a gazdasági tevékenységhez kapcsolódó minden olyan tény, információ, megoldás vagy adat, amelynek nyilvánosságra hozatala, illetéktelenek által történő megszerzése vagy felhasználása a jogosult jogszerű pénzügyi, gazdasági vagy piaci érdekeit sértene vagy veszélyeztetné, és amelyek titokban tartása érdekében a jogosult a szükséges intézkedéseket megtette [Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 81. § (2) bekezdés].

Az üzleti titok megsértésére esetén a 9/d) pont szerinti jogkövetkezmények alkalmazandók.

11 MEGBÍZÁSOK ÉS ALVÁLLALKOZÓI SZERZŐDÉSEK

Vállalkozó (alvállalkozó) a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül az alvállalkozók jegyzékében (1. számú melléklet) feltüntetett vállalkozókon kívül további harmadik személlyel nem köthet szerződést a tárgyai munkával kapcsolatban.

Vállalkozó a bevont alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna el, alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely a nélkül nem következett volna be.

Megrendelőnek joga, hogy betekintést nyerjen a Vállalkozó és alvállalkozója közötti szerződéses dokumentumokba, azokról másolatokat kapjon, kivéve annak pénzügyi részeit.

A jelen szerződés szempontjából alvállalkozónak minősül kölcsönzött munkaerő igénybevétele esetén a munkaerőt biztosító társaság is.

Vállalkozó saját magára nézve kötelezettségként vállalja, hogy Megrendelőnek az alvállalkozók jóváhagyására vonatkozó jogával és a velük kötött szerződésekbe való betekintési jogával kapcsolatos jelen pont szerinti előírásokat érvényre juttatja a jelen szerződésen alapuló, alvállalkozókkal kötendő szerződésekben. Vállalkozó az alvállalkozókkal kötendő szerződésekben rögzíti, hogy

- egyrészt Megrendelőnek az alvállalkozók bevonására vonatkozó jóváhagyási joga nemesak a Vállalkozó és a Megrendelő közötti szerződés szempontjából alvállalkozónak minősülő vállalkozásokra vonatkozik, hanem az alvállalkozó által bevont vállalkozásokra, teljesítési segédkekre is (köznyelvi szóhasználat szerint „al-alvállalkozók” vagy „sub-alvállalkozók”),
- másrészt a Megrendelőnek az alvállalkozói szerződésekbe való betekintési joga nemesak a Vállalkozó és a Megrendelő közötti szerződés szempontjából alvállalkozónak minősülő vállalkozásokkal kötött szerződésekre vonatkozik, hanem az alvállalkozók által a feladat

teljesítésébe bevont vállalkozásokkal („al-vállalkozókkal”) kötött szerződésekre is.

12 VITÁS ÜGYEK MEGOLDÁSA

A Megrendelő és a Vállalkozó mindent megtesz, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzen minden, a szerződés értelmezésével, vagy teljesítésével kapcsolatban közöttük felmerülő vitát vagy nézeteltérést.

13 ÉRTESÍTÉSEK

A szerződés teljesítésével összefüggő értesítéseket levélben, távirathat, vagy telefaxon kell elküldeni a Felek székhelyére, vagy az általuk a szerződésben megjelölt más címre. Az e-mailben küldött értesítéseket levélben vagy telefax útján is meg kell ismételniük a Feleknek. Mindegyik fél megváltoztathatja a megnevezett címet egy előzetesen küldött írásos értesítéssel.

Vállalkozó – haladéktalanul – köteles írásban értesíteni a Megrendelőt, ha hitelezői felé nem tudja a fizetési kötelezettségeit teljesíteni és csődöt jelent be, vagy felszámolási, illetve végelszámolási eljárás indult ellene. A fenti esetekben a Megrendelő tájékoztatásától számított 3 naptári napon belül kell a Vállalkozónak meggyőződnie arról, hogy a Megrendelő az írásbeli értesítését megkapta.

14 A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

A szerződés bármely módosítása csak írásban, a Felek képviselői által cégszerűen aláírt formában történhet.

A felek kapcsolattartójában bekövetkező változás esetén a Felek írásban értesítik egymást, amit a másik fél köteles írásban visszaigazolni. E tekintetben a szerződés módosítás hatálya a visszaigazolás kézhezvételével áll be.

15 SZABADALMI JOGOK

A vállalkozó köteles kártalanítani a Megrendelőt a szerződéses munka megvalósításához szükséges szellemi alkotásokhoz fűződő jog (szerzői jog, iparjogvédelmi jog, szabadalom, védjegy, eredet megjelölés, származásjelzés, mintaoltalom, és know-how) megsértéséből eredő, harmadik fél részéről felmerülő jogi, valamint vagyoni és nem vagyoni igényekkel kapcsolatban.

A szerződéses munka megvalósításához szükséges licenz, vagy szabadalom felhasználásával összefüggő felelősség a Vállalkozót terheli, teljes körű kártérítési kötelezettség mellett.

Vállalkozó köteles megvédeni, illetve teljes körűen kártalanítani a Megrendelőt és adott esetben helyette perbe lépni, ha a Vállalkozó tevékenységének következtében a szabadalmi jog megszegése miatt a Megrendelővel szemben követelést érvényesítenek.

16 KÖTBÉREK-KÁRTÉRÍTÉS

Vállalkozót szerződésszegés esetén kötbér, és az azt meghaladó kár megfizetési kötelezettsége terheli.

A kötbér mértéke és esedékessége:

- késedelem esetén minden megkezdett nap után 20 000,-Ft, mely a teljesítés időpontjában esedékes,
- nemteljesítés (teljesítés megtagadása, vagy a teljesítés vállalkozónak felróható lehetetlenülése) esetén a vállalkozói díj nettó értékének húsz százaléka, amely akkor esedékes, amikor a jogosult a szerződésszegésről tudomást szerez.

A kötbér elszámolás úgy történik, hogy a megrendelő kötbérszámlát bocsát ki és annak értékét a Vállalkozó részére - a kiállított részszámla alapján - járó vállalkozási díjból levonja. .

Egyéb esetben a vállalkozó a kötbér összegét 15 napon belül köteles megfizetni.

17 KÉSEDELMEK ÉS ÜTEMTERVI MÓDOSÍTÁSOK

A Vállalkozó köteles a megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul, de legkésőbb 24 órán belül értesíteni, amely a vállalkozás eredményességét, vagy kellő időben való elvégzését veszélyezteti vagy gátolja, továbbá e körülmény bekövetkezésétől számított hét napon belül köteles közölni e körülménynek a munkavégzésre gyakorolt várható hatását. Az említett körülmény megszűnéséről, attól számított hét napon belül Vállalkozó írásban köteles értesíteni a Megrendelőt

A jelen pont szerinti értesítés elmulasztásából eredő kárért a vállalkozó felelős.

A jelen fejezet rendelkezései a vállalkozó szerződésszegésért fennálló felelősségét nem érintik.

18 FELMONDÁS A MEGRENDELŐNÉL FELMERÜLT OK MIATT

A Megrendelő jogosult arra, hogy a tárgyi szerződést egészében, vagy az egyes részfeladatok tekintetében, e részében felmondja. Erről a Vállalkozót írásban értesíti, melyben szerepel, hogy a szerződést mely időponttól, milyen mértékig, milyen módon mondja fel, továbbá, hogy a felmondással kapcsolatban a Vállalkozónak milyen intézkedéseket kell megtennie.

Vállalkozó köteles a felmondási értesítés átvétele után a Megrendelő utasításai szerint eljárni és minden olyan ésszerű intézkedést megtenni, hogy a felmondásból eredő költségek a minimumra csökkenthetők legyenek.

Vállalkozónak a felmondási értesítés átvételétől számított 15 napon belül javaslatot kell összeállítania és a Megrendelőnek átadni, melyben szerepel a kártérítési és a költségértérítési igénye.

Megrendelő ezt a javaslatot lehetőség szerint 15 napon belül elbírálja és gondoskodik a kár- és költségtérítésről.

19 ELÁLLÁS ÉS FELMONDÁS MULASZTÁS MIATT

A megrendelő jogosult a szerződéstől minden őt terhelő jogkövetkezmény nélkül elállni a Vállalkozó súlyos szerződésszegése esetén, így különösen, ha:

- a) a Vállalkozó késedelme miatti kötbér mértéke eléri a vállalkozói díj 5 %-át.
- b) a Vállalkozó a dokumentációk védelmére, az üzleti titok védelmére vonatkozó szabályokat megszegi,
- c) csődeljárás, felszámolási eljárás vagy végelszámolási eljárás indult a Vállalkozóval szemben, és a Megrendelő kérésére nem tud biztosítékot adni – melynek megfelelőségét egyedül a Megrendelő ítélteti meg - arról, hogy a szerződés feltételeinek megfelelő teljesítményt nyújt a jövőben,
- d) az általa végzett munka nem felel meg a feladat meghatározásban részletesen előírtaknak, nem hajtja végre a feladat meghatározásban részletesen leírtakat,

A fenti b)-d) pont szerinti esetben a Megrendelőnek jogában áll – elállás helyet – a szerződés azonnali hatállyal felmondani.

Ez esetben a Vállalkozó a már elkészült munkarészeket köteles a megrendelő részére átadni, és Megrendelő pedig köteles megfizetni a már elvégzett munkák után járó díjazást.

Ilyen esetben a Vállalkozó köteles Megrendelő minden igazolt és ésszerű többletköltségét megtéríteni, ami a szerződéses munka teljes befejezéséhez szükséges.

Az elállást, illetve a felmondást írásban kell közölni.

Vállalkozó kötelessége olyan intézkedéseket fogantatosítani, hogy a Megrendelő kárát a minimumra csökkentse.

A Vállalkozó köteles betartani a szerződés teljesítés kapcsán minden, a teljesítéssel kapcsolatos jogszabályt, a Megrendelő területén végzett munka esetén a Megrendelő belső szabályzatait, továbbá teljesítenie kell minden adatszolgáltatást, díjfizetést és mentesítenie kell a Megrendelőt minden ilyen rendelkezés megszegéséből eredő joghátrány miatt.

Megrendelő jogosult ellenőrizni a Vállalkozót terhelő, a hatályos jogszabályoknak megfelelő szerződésből eredő kötelezettségei teljesítését. Amennyiben a Vállalkozó a hatályos jogszabályoknak nem, vagy nem megfelelő módon tesz eleget, úgy ez a körülmény súlyos szerződésszegésnek minősül és ez a körülmény megalapozza a Megrendelőnek azonnali hatályú szerződés felmondási jogosultságát, illetve a szerződéstől való elállását.

Vállalkozó kijelenti, hogy a szerződés teljesítése során mindent megtesz, hogy a Megrendelő jó hírnevét megőrizze, erősítse. Amennyiben a Vállalkozó nem a szerződésnek megfelelően végzi tevékenységét, illetve sérti az üzemi területen érvényes szabályozásokat, a tevékenységre vonatkozó jogszabályokat, valamint az általánosan elfogadott etikai normákat és ezzel árt a Megrendelő jó hírnevének, úgy ez a körülmény megalapozza a Megrendelőnek azonnali hatályú szerződés felmondási jogosultságát, illetve a szerződéstől való elállását.

Abban az esetben, ha a szerződés a Vállalkozónak felróható okból kerül felmondásra, vagy ilyen okból áll el a szerződéstől a Megrendelő, a Vállalkozó köteles megtéríteni bármely, szerződésszegés következményeként Megrendelőt érő vagyoni, vagy nem vagyoni kárt.

20 JOGSZABÁLYOK

Ha a jelen szerződés fennállása alatt olyan új jogszabály lép életbe, mely a tárgyi szerződés teljesítésének költségére, a teljesítés határidejére kihatással van, vagy egyéb módon a szerződés egyes feltételeire kötelező érvényű rendelkezést tartalmaz, erről Vállalkozónak haladéktalanul - írásban - értesítenie kell a Megrendelőt. Erre való tekintettel, ha szükséges, a szerződő Felek a tárgyi szerződést módosíthatják.

Vállalkozó köteles betartani és betartatni a szerződéskötés, a végrehajtás és a teljesítés során minden olyan jogszabályt, mely a kötelezettségeinek teljesítésével összefügg. Vállalkozó köteles teljesíteni minden olyan adatszolgáltatást és kártalanítást - kötelezettségeivel összefüggésben -, mellyel a Megrendelőt tehermentesíti.

Amennyiben a Vállalkozó e pontban foglalt kötelezettségeit megszegi, - a Megrendelő helyett - teljes körűen kártalanítási és kártérítési kötelezettség terheli.

21 KIJELÖLT KAPCSOLATTARTÓK

Megrendelő kapcsolattartói:

Teljesítés igazolására irányuló kérdésekben:

Lehocz Balázs Gábor gazdasági vezérigazgató-helyettes tel.: +36 1 304 2215

Magyar Villamos Művek Zrt.

A szerződéssel kapcsolatos szakmai kérdésekben:

Bajsz József főosztályvezető

tel.: 06 75/508 651

Volent Gábor műszaki főszakértő

tel.: 06 75/507 476

Paksi Atomerőmű Zrt.

Konfigurációs menedzser:

Mátis László műszaki-gazdasági főszakértő

tel.: 06 75/507 866

Paksi Atomerőmű Zrt.

A szerződéssel kapcsolatos általános kérdésekben:

Fullér Zsanett szerződéskötő

tel.: 06 75/505 712

Paksi Atomerőmű Zrt.

Vállalkozó kapcsolattartója:

Ördögh Miklós ügyvezető igazgató

tel: 06 23/444 770

A kijelölt kapcsolattartók eljárhatnak minden olyan kérdésben, amely összefügg a szerződés teljesítésével, de nem jelenti annak módosítását.

Az együttműködés során tett intézkedéseket és nyilatkozatokat Felek - minden esetben - kötelesek írásba foglalni. Az írásba foglalás történhet levélben, jegyzőkönyvben, telefax üzenetben, e-mail üzenetben. Az e-mail üzenet tartalmát levélben, vagy telefax útján meg kell erősíteni.

22 VÁLLALKOZÓ STABILITÁSRA VONATKOZÓ NYILATKOZATA

A Vállalkozó kijelenti, hogy mind pénzügyi stabilitás, mind gazdasági, műszaki és humán erőforrás rendelkezésre állása szempontjából olyan stabilitással végzi gazdasági tevékenységét, amely biztonságot nyújt a Megrendelő részére a jelen szerződés megfelelő minőségben és határidőre történő teljesítésére. Nyilatkozik továbbá, hogy sem a saját, sem a tulajdonosi háttér működésében a szokásos üzleti kockázaton felül nem lát olyan gazdasági, műszaki-termelési, vagy humán erőforrás kockázatot, amely a jelen szerződés általa történő teljesítését korlátozná, vagy veszélyeztetné.

Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a Megrendelőt haladéktalanul értesíti, ha a szerződés teljesítése során olyan - az előző bekezdésben megfogalmazottakhoz viszonyított - változás történik, amely a szerződés megfelelő minőségben és határidőre történő teljesítését veszélyeztetné.

A fenti szabály megsértése súlyos szerződésszegésnek minősül.

23 A SZERZŐDÉS HATÁLYBA LÉPÉSE

A szerződés mindkét fél részéről történő cégszerű aláírás után válik joghatályossá.

24 EGYÉB FELTÉTELEK

27.1 A szerződésben nem szabályozott egyéb kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvényben, valamint a hatályos jogszabályokban foglaltak az irányadók.

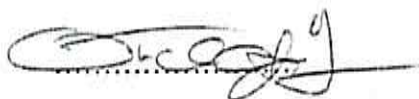
27.2 A szerződés szövegében hivatkozott, illetve a szerződéssel érintett jogszabályok, valamint a Megrendelő szerződéshez tartozó valamennyi szabályozásának rendelkezései alatt a mindenkor érvényes és hatályos szabályok értendők.

Az MVM Zrt. szerződéses partnere hozzájárul ahhoz, hogy az MVM Zrt. a közzétételi kötelezettségének teljesítése keretében közzétegye a jelen szerződésnek a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXXII. törvény (a továbbiakban: a törvény) 2.§ (3) bekezdésében meghatározott adatait, amennyiben a szerződés értéke, vagy a szerződéses partnerrel egy költségvetési évben kötött azonos tárgyú szerződések együttes értéke eléri a törvény 2.§ (3) bekezdésében hivatkozott értékhatárt.

25 MELLÉKLETEK

1. sz. melléklet: Alvállalkozók jegyzéke

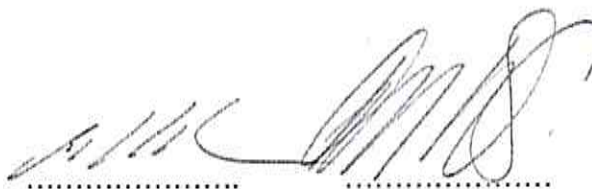
Budapest, 2010. 06. 16



Ördögh Miklós
ügyvezető igazgató

SOM SYSTEM KFT.

VÁLLALKOZÓ



Mártha Imre
vezérigazgató

**MAGYAR VILLAMOS MŰVEK ZÁRTKÖRŰEN
MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**

MEGRENDELŐ

Lehocz Balázs Gábor
gazdasági
vezérigazgató-helyettes

SZIGNÁLÁSI INFORMÁCIÓ	
LAVICH G.	PÜO
GOMBKÖTŐ Zs.	SZO

Alvállalkozók jegyzéke

Vállalkozó a tárgyi szerződés teljesítése során az alábbi alvállalkozókat foglalkoztatja:

Sorsz.	Alvállalkozó neve	Tevékenység megnevezése
1.	MTA KFKI AEKI	Közreműködés a dózismegszorítás nemzetközi dokumentumok és tapasztalatok feldolgozásában, illetve a vonatkoztatási csoport meghatározásához szükséges elemzések végrehajtásában
2.	Green Capital Zrt.	Közreműködés a dózismegszorítás és a környezeti radiológiai határminősítésben alkalmazott dózisértékek viszonyának felülvizsgálatában

Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy az alvállalkozói körében a szerződés teljesítése során bekövetkező változásról a jelen jegyzék aktualizált változatának megküldésével tájékoztatja a Megrendelő - szerződésben meghatározott - szakmai képviselőjét a változástól számított 5 napon belül.

Ugyancsak az aktualizált jegyzék megküldésével kéri a Vállalkozó a további alvállalkozók igénybevételének jóváhagyását a Megrendelő szakmai képviselőjétől.

21m

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

1. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA

Tárgy: Új blokkokra vonatkozó lakossági dózismegszorítás megalapozása

A szerződés nyilvántartási száma a Megrendelőnél: GVH10C019

A Magyar Villamos Művek Zrt. (1031 Budapest, Szentendrei út 207-209.), mint Megrendelő és a Som System Kft. (2040 Budaörs, Szabadság út 193.), mint Vállalkozó a tárgyi szerződést közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják:

1. A szerződés 1.2.4 pontja (Megrendelői adatszolgáltatások) az alábbiak szerint módosul:

- javasolt blokk típusokra, a létesítmény reális kiépítettség változataira vonatkozó információk.
- telephelyre vonatkozó meteorológiai, hidrológiai adatok,
- az atomerőmű és a KKÁT lakossági vonatkoztatási csoportjára a létesítmények működéséből számított többlet sugárterhelési adatok

A jelen szerződés szerinti adatszolgáltatási kötelezettséget a Megrendelő nevében a Paksi Atomerőmű Zrt. 2010. október 31-ig bezárólag teljesíti.

2. A szerződés 2. pontja (teljesítési határidő) az alábbiak szerint módosul:

A szerződés teljesítésének határideje: 2011. január 31.

Feladat	Teljesítési határidő
1. Megalapozó tanulmány teljesítése a tanulmány átadásával.	2010. december 15.
2. A jelenlegi hazai szabályozás változtatására vonatkozó javaslatot tartalmazó tanulmány teljesítése a tanulmány átadásával, valamint a beadványt alátámasztó dokumentum teljesítése a dokumentum átadásával	2011. január 31.

A szerződés többi pontja változtatás nélkül marad érvényben.

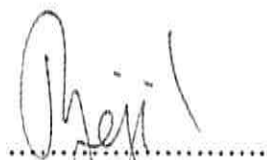
Budaörs, 2010. 11. 26.

Budapest, 2010.

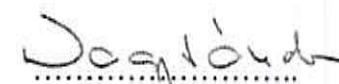

Ördögh Miklós
ügyvezető igazgató

Som System Kft.

VÁLLALKOZÓ


Baji Csaba
vezérigazgató

Magyar Villamos Művek Zártkörűen Működő
Részvénytársaság
MEGRENDELŐ


Nagy Sándor
termelési vezérigazgató-
helyettes

Szigetelési információ	
Gombkötő Zsuzsa	SZO
Lavich Gábor	PÜO
Dr. Bánfi László	JIO